Zeitschrift: Schweizer Spiegel

Herausgeber: Guggenbühl und Huber

Band: 41 (1965-1966)

Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Spiegel

DEZEMBER

1965

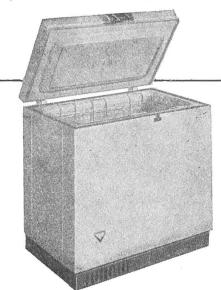
Das Titelbild «Der kleine Trompeter» stammt von Walter Sautter

Von Seite zu Seite

Die Sonne scheint für alle Leut Die Seite der Herausgeber	•			19
De Nüünzgischt Psalm	٠			20
Der eitle Heldentenor gehört der Vergangenheit an	erkg	• erec	hter	22
Onkel Ferdinand und die Pädago Von René Gilsi	gik			27
Schweizerische Limericks Von Regula Matzinger-Tobler	•	•		29
Der kleine Familienfilm Von Hans Moser				30
Ein neues Lebensgefühl und das schweizerische Empfinden Von Daniel Roth				31
Photos	٠			33
Ein Weihnachtsspiel auf Langspi Von Gerold Fierz		latt	e	35
Die Präsentation unseres Landes Das New Yorker Fiasko und andere Erfa Abschluß unserer Aussprache		inge	en	36
Neue Mittel neben den Groß- Ausstellungen				40
Kennen wir unsere Bäume? . Die Linde. Von Paul Guggenbühl				41
Gustav Stettler				42
Fortsetzung auf übernächster Seite				

VERWO

Selber tiefkühlen... Stets eigene Frischvorräte zur Hand Bereicherung des Speisezettels



160 Liter Inhalt Fr. 1090.-

300 Liter Inhalt Fr. 1480.-

450 Liter Inhalt Fr. 1980.-

Tiefkühltruhen

VERWO AG Pfäffikon/SZ Tel. 055/5 44 55



der König der Dampfkochtöpfe ist bei jeder Gelegenheit ein ideales Geschenk



Erhältlich im Fachgeschäft im guten Warenhaus und bei uns in Zürich Löwenstraße 17 in Basel, Petersgasse 4 in St.Gallen, Neugasse 25 sowie bei Grossenbacher Handels AG, St.Gallen 8

Nun können Sie auch bei VW auswählen









Für jeden Geschmack für jeden Zweck in allen Preislagen



Von Seite zu Seite Fortsetzung
Kunstbeilagen
Bücher, die zu reden geben 46
In den Sternen geschrieben 48
Aus der Anfangszeit des Schweizer Spiegel. Von Heinrich Otto
Bedrohte Tierarten 51
Das Breitmaulnashorn. Von Wolfgang N. Naegeli
Photos
Von Peter Stähli und Hans Baumgartner Ein kleiner blauer Vogel 59
Ein kleiner blauer Vogel 59 Erzählung von Doris Morf-Keller
Das meinen sie dazu
Häufigerer Fahrausweisentzug bei jungen Leuten?
Antworten an I. K. in B. und L. H. in N.
Kulturkritische Notizen 71
Basel immer noch gehälftet Von Rudolf Stickelberger
Frauenspiegel
Die Fremden unter uns
Begegnungen mit Italienern. Von Georg Stamm
Der Weihnacht entgegen 89
Von Annemarie Rhiner-Basler
Lob der Gitarre
Von Doris Tanner-Christen
Küchenspiegel
Wie machen es die andern? 101
Einige Frauen erzählen von ihrer Dezember- Spezialität. Von Irma Fröhlich
Seite der Leser
Briefe an die Herausgeber
Blick auf die Schweiz
Blick in die Welt 117
Von Edwin Bernhard Gross Türg und der Zauberhut
J8
Ein Bilderbogen für Kinder von Hans Moser
In den nächsten
Nummern lesen Sie:
Erfolgreiche Schweizer Entwicklungshilfe
So war der Kampf gegen die 5. Kolonne
Als Detektiv im Selbstbedienungsladen
Säuglinge sind herzig – Schulkinder
interessant

Ruhige Nerven dank

NEURO-B

NEURO-B enthält Vitamin B 1, Lecithin, Magnesium und Phosphor. NEURO-B ist die richtige Nervennahrung zur Beruhigung und Stärkung Ihrer überbeanspruchten Nerven. Die Kurpackung für einen Monat kostet nur Fr. 14.80 und ist in jeder Apotheke und Drogerie erhältlich.

ORMAXOL

Dieses medizinische, erprobte Mittel gegen

Verstopfung

besteht aus sorgfältig ausgewählten Pflanzenstoffen in Verbindung mit den wichtigsten Fermenten des Verdauungssystems. Das Mittel ist frei von schädlichen Bestandteilen. Es wirkt innerhalb von 12 Stunden ohne Störung der Nachtruhe; ohne irgendwelche Schmerz- oder Reizerscheinungen entgiftet es den Darm und die Körpersäfte.

ORMAXOL-Dragées à Fr. 3.— und 5.50 in jeder Apotheke und Drogerie erhältlich.





EINE MONATSSCHRIFT

Redaktion

Dr. Daniel Roth Beat Hirzel

ELISABETH MÜLLER-GUGGENBÜHL

Doris Tanner-Christen

(verantwortlich für den Frauenteil dieser Nummer)

Hirschengraben 20, 8023 Zürich, Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beigelegt.

Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, 8023 Zürich Telefon 051 32 34 31

Preis einer Seite Fr. 828.–, 1/2 Seite Fr. 414.–, 1/4 Seite Fr. 207.–, 1/8 Seite Fr. 103.50, 1/16 Seite Fr. 51.75. Bei Wiederholungen Rabatt. 4. Umschlagseite farbig Franken 1153.– netto. 2. und 3. Umschlagseite farbig Fr. 1030.– netto. Schluss der Inseratenannahme am 5. des Vormonats.

Druck und Expedition

Buchdruckerei AG. Baden Papier der Mühlebach-Papier AG. Brugg

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Abonnementspreise

 Schweiz:
 für 12 Monate für 6 Monate für 3 Monate
 Fr. 29.65

 für 3 Monate für 12 Monate
 Fr. 32.50

 Preis der Einzelnummer
 Fr. 2.80

Postcheckkonto 80 - 7061 Zürich Schweizer Spiegel Verlag

GUGGENBÜHL & HUBER SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG. ZÜRICH



Ich empfehle 1026 Roamer Automatic...



... die weltberühmte Schweizer Präzisionsuhr Schwungmasse auf Rubinkugeln gelagert

44 Steine * Datumanzeige 100% wasser- und staubdicht Fabrikgarantie



Ein Versprechen für Qualität!

Wem schenke

Für Kunstfreunde:

34, 35

Für Freunde der Psychologie und Erziehung: 2, 5, 14, 16–19, 22–30

Für Verlobte und Neuvermählte: 28, 36, 37, 49–51

Für die junge Mutter:

1, 2, 16, 22-30, 50, 55, 61, 65-71

Für die Hausfrau: 16, 30, 37, 49, 50

Für die Grossmutter: 38, 46, 47, 61, 65–68

Für den Vater:

2-5, 17, 20-23, 27, 33-35, 42-44, 46-48

Die Freundin dem Freund:

3-5, 42-44, 51

Für den Sohn:

3-14, 17, 20, 22, 33-35, 47, 48, 56-61

Für die Tochter:

11, 14, 16, 22, 34, 35, 41–45, 48, 56–61

Heitere Bücher:

37, 41-44, 47, 55, 61

Buchgeschenke für Herren:

3-5, 11-13, 20, 21, 32, 34, 35, 42-44, 47, 48

Kleine hübsche Geschenke unter 11 Franken:

3, 4, 10, 14–19, 22, 38–40, 42–45, 51, 52, 55

Kostbare Geschenke fürs Leben:

34, 35

Für ausländische Freunde:

3, 4, 15, 17-19, 31-32, 39, 49

Für kleine Kinder:

1, 53—55, 61, 65—71

Für Buben und Mädchen bis 14 Jahre:

53 - 64

Für Jugendliche von 14 Jahren an:

4, 10, 14, 16, 33-35, 48, 56-61, 64

ich was?

Ein kleiner Wegweiser für Bücherfreunde

Jeder Buchtitel in diesem Verzeichnis ist mit einer Nummer versehen. Diese soll Ihnen bei der Wahl Ihrer Büchergeschenke helfen. Auf dieser Seite finden Sie Angaben darüber, welche Bücher sich für die verschiedenen Empfänger am besten eignen. Die Nummern verweisen auf das Verzeichnis.

Neuerscheinungen Meuerscheinungen

Alois Carigiet

Zottel, Zick und Zwerg

Eine Geschichte von drei Geissen. — In der grosszügigen Ausstattung von Schellen-Ursli, Flurina und Der grosse Schnee, gleiches Format. 36 Seiten, 16 mehrfarbige Bilder. Fr. 14.90. — Eine neues Werk des Schweizer Künstlers. Für jene, die den Kindern das Schönste schenken wollen.

Ein neues Buch der erfahrenen Heilpädagogin

2 Dr. Maria Egg

Andere Kinder – andere Erziehung

Ein Wegweiser für Eltern, Erzieher und Freunde geistig behinderter Kinder. 184 Seiten. Fr. 11.50.

W. Röpke, B. Wehrli, H. Haug, D. Roth

Die Schweiz und die Integration des Westens

80 Seiten, kartoniert Fr. 6.40. Angesichts der neuesten Auseinandersetzungen in EWG, EFTA und Nato und der verstärkten Abhängigkeit der Schweiz ist diese Besinnung in Fragen unserer Aussenpolitik besonders aktuell. Das kleine Geschenk für alle politisch Interessierten.

4 Kurt Emmenegger

QN wusste Bescheid

Erstaunliche Informationen eines Schweizer Nachrichtenmannes aus der Kulisse des Hitler-Krieges. 136 Seiten, kartoniert Fr. 7.60. Spannende Dokumentation zur Tüchtigkeit unseres Nachrichtendienstes und zu den Schwächen des Dritten Reiches und seiner inneren Gegner. Ein ideales Geschenk für Vater und Sohn.

Paul Häberlin

5

Zwischen Philosophie und Medizin

Zusammengestellt von Dr. P. Kamm. 192 Seiten, kartoniert Fr. 13.70. In Leinen gebunden Fr. 19.30. Schriftenreihe der Paul Häberlin-Gesellschaft, Band I. Was hier in sieben Aufsätzen und einem nachgelassenen Fragment des grossen Schweizer Philosophen gesagt ist, wird in seiner Bedeutung für Medizin und Psychiatrie noch lange nicht ausgeschöpft sein. Das Buch eröffnet neue Aspekte und gibt auch dem Laien klärende Antworten in diesen Fragen.

Schweizer Spiegel Verlag

ERZIEHUNG PSYCHOLOGIE SPRACHE STAATSWESEN

- 6 Albert Weber und Jacques M. Bächtold: **Zürichdeutsches Wörterbuch** für Schule und Haus. 330 Seiten. Fr. 14.80.
- 7 Albert Weber Eugen Dieth: Zürichdeutsche Grammatik. 400 Seiten. 5.—6. Tausend. Gebunden Fr. 15.80.
- **8** Ludwig Fischer: Luzerndeutsche Grammatik. Ein Wegweiser zur guten Mundart. 557 Seiten. Fr. 15.40.
- **9** Hans Bossard und Peter Dalcher: **Zuger Mundart-buch** für Schule und Haus. 320 Seiten. Fr. 11.80.
- **10** Prof. Dr. Bruno Bösch: **Die Aussprache des Hochdeutschen in der Schweiz.** Eine Wegleitung. Im Auftrag der Schweizerischen Siebs-Kommission. 2. Auflage Fr. 5.60.
- **11** Adolf Guggenbühl: **Glücklichere Schweiz.** Betrachtungen über schweizerische Lebensgestaltung. 4.—6. Tausend. Fr. 13.50.
- **12 Kein einfach Volk der Hirten.** Zur schweizerischen Gegenwart. 3. Auflage. Fr. 14.30.
- **13 Wie die Wohngemeinde zur Heimat wird.** Kulturpflege in Dorf und Kleinstadt. Fr. 13.80.
- **14 Der schweizerische Knigge.** Ein Brevier für zeitgemässe Umgangsformen. 66.—75. Tausend. In Goldfolienumschlag. Fr. 6.80.
- 15 Walther Hofer: **Neutrality as the Principle of Swiss Foreign Policy.** 5.—7. Tausend. Fr. 4.20. Ermöglicht englischsprechenden Freunden die schweizerische Neutralität zu verstehen.
- **16** Dr. Adelheid Rigling-Freiburghaus: **Kleine Staatskunde für Schweizerinnen.** Illustrationen Sita Jucker. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der «Stiftung für staatsbürgerliche Erziehung und Schulung». Fr. 3.50.
- 17 Hans Huber, Professor an der Universität in Bern: Wie die Schweiz regiert wird. Ein wertvolles Informationsmittel für Schweizer wie für deutschsprachige Gäste. Neu bearbeitete Auflage. Fr. 4.50.
- 18 Englisch: How Switzerland is Governed. Fr. 4.50.
- 19 Spanisch: Como se gobierna Suiza. Fr. 4.50.
- 20 Marc Eichelberg: **Der Pyramidenbauer.** Kleiner schweizerischer Zukunftsroman um unsere Unabhängigkeit, Europa und Schulfernsehen. Fr. 4.60. Im Kommissionsverlag. Exposé «Die Verwendung des Fernsehens im Schweizer Schulwesen». Fr. 1.—.
- **21** Dr. Paul Hotz: **Zur Lösung der Juraprobleme.** Team Sozialforschung Zürich. Exposé «Originelle Erkenntnisse und Richtlinien für eine Lösung». Fr. 1.80. Im Kommissionsverlag.

- 22 Pfr. Dr. Peter Vogelsanger: **Ein Weg zur Bibel.** Eine Hilfe zum Lesen und Verstehen der Heiligen Schrift. Fr. 6.40.
- 23 Dr. Maria Egg: **Ein Kind ist anders.** Ein Wegweiser für Eltern, Betreuer und Freunde geistig gebrechlicher Kinder. Unterstützt von der Pro Helvetia. 5.–10. Tausend. Fr. 5.80.
- 24 Dr. med. Christoph Wolfensberger: Antworten auf unbequeme Kinderfragen. Hilfe für Eltern zur sexuellen Aufklärung bis zu den Pubertätsjahren. 17.—20. Tausend. Fr. 5.80.
- 25 Wenn Dein Kind trotzt. Wegweiser zur Ueberwindung von Erziehungsschwierigkeiten bei Kindern im 3.—6. Jahr. 4.—6. Tausend. Fr. 5.40.
- **26 Liebe junge Mutter.** Betreuung und Erziehung von Kindern bis zu zwei Jahren. 4.—6. Tausend. Fr. 5.40.

- 27 Dr. med. Adolf Guggenbühl-Craig: Seelische Schwierigkeiten und ihre Behandlung. Was Gesunde und Leidende darüber wissen sollten. 4.–6. Tausend. Fr. 6.40.
- 28 Dr. med. H. und A. Stone: **Der Arzt gibt Auskunft.** Beantwortung aller Fragen des Ehelebens. 5.–6. Tausend. Verantwortungsbewusst, zuverlässig. Fr. 17.40.
- 29 Dr. med. Harry Joseph und Gordon Zern: Der Erziehungsberater. Behebung von Erziehungsschwierigkeiten vom Kleinkind bis zu Herangewachsenen. Vorwort von Dr. med. A. Guggenbühl-Craig. 3. Auflage. Leinen. Fr. 18.15.
- 30 Walter Kunz: **Diebe, Hochstapler und Verbrecher.** Wie man sich und seine Kinder vor ihnen schützt. Fr. 5.90.

GESCHICHTE

KULTURGESCHICHTE

- 31 B. Bradfield: A Pocket History of Switzerland with Historical Outline and Guide. 19.—22. Tausend. Kartoniert. Fr. 4.20.
- 32 The Making of Switzerland. From Ice Age to Common Market. 16 zweifarbige Karten, viele Illustrationen. 72 Seiten. Fr. 5.90. Die Autorin der «Pocket History of Switzerland» zeichnet in diesem schön gestalteten Büchlein mit knappen Strichen das Bild unseres Landes von der Eiszeit bis zur EWG.
- 33 Ernst Feuz: **Schweizergeschichte.** In einem Band. Mit 16 Tafeln. 7. Tausend. Gebunden Fr. 11.35.

- **34** Peter Meyer: **Schweizerische Stilkunde**. Von der Vorzeit bis zur Gegenwart. Mit 173 Abb. 9.—12. Tausend. Gebunden Fr. 16.10.
- 35 Europäische Kunstgeschichte. Zwei einzeln käufliche, in sich abgeschlossene Bände.
- Band I: **Vom Altertum bis zum Ausgang des Mittelalters.** 5.–6. Tausend. Fr. 42.–.
- Band II: **Von der Renaissance bis zur Gegenwart.** 5.-6. Tausend. Fr. 44.-.

Meisterhaft, packend und klar weiss der bekannte Verfasser die Mannigfaltigkeit der Erscheinungen zu deuten.

GEDICHTE ANTHOLOGIEN

GEDANKENSAMMLUNGEN

- 36 Bernhard Adank: Schweizer Ehebüchlein. Aussprüche von Denkern und Dichtern. Geschenkbändchen. 7.—8. Tausend. Fr. 6.—.
- 37 Barbara Schweizer: **Gut gelaunt mit Ausnahmen.** Betrachtungen einer unvollkommenen Hausfrau. Illustriertes Geschenkbändchen. 5.—7. Tausend. Fr. 5.65.
- 38 Adolf Guggenbühl: Schweizerdeutsche Sprichwörter. 4.—6. Tausend. Fr. 3.80.
- **39 Zürcher Schatzkästlein.** Ausstattung und Illustration H. Steiner. 3. Auflage. Fr. 8.60. 86 farbige Kunstkärtchen in entzückendem Kästlein zeigen Zürich von vorgestern bis heute.
- **40** Charles Tschopp: **Neue Aphorismen.** 5.—6. Tausend. In reizendem Geschenkband. Fr. 5.60.

ROMANE

NOVELLEN

- 41 John Erskine: **Das Privatleben der schönen Helena.** Amüsante Analyse der weiblichen Psyche. 6. Tausend. Gebunden. Fr. 15.30.
- **42** Rudolf Graber: **Basler Fährengeschichten.** Mit Zeichnungen. Fr. 10.80.
- **43 Neue Basler Fährengeschichten.** Illustriert von Hansruedi Bitterli. Gebunden. Fr. 10.80.
- 44 Die letzten Basler Fährengeschichten. Illustriert von Hansruedi Bitterli. Fr. 10.80.

- 45 Das Mädchen aus den Weiden und andere Geschichten. Illustriert von Hansruedi Bitterli. Fr. 9.80.
- 46 Hans Stauffer: **St. Petersinsel.** Heitere und kritische Lebensschau eines Arztes, Fischers und Naturfreundes. Fr. 13.80.
- **47** August Kern: **50 Jahre Weltenbummler.** Illustriert von James Cliffe. Leinen. Fr. 13.60.
- 48 Freddy Boller: **Die Hölle der Krokodile.** Erlebnisse und Erfahrungen von Jagden im Kongo. 220 Seiten. Fr. 14.60.

WOHNUNG HAUSHALT

- 49 Helen Guggenbühl: **The Swiss Cookery Book.** Recipes from all cantons. Illustrated by Werner Wälchli. 25.—30. Tausend. Fr. 5.90.
- 50 Schweizer Küchenspezialitäten. Ausgewählte Rezepte aus allen Kantonen. 7.—11. Tausend. Fr. 5.90.
- **51** Paul Burckhardt, Kunstmaler: **Kochbüchlein für Einzelgänger.** Rasche Herstellung einfacher Gerichte. Zeichnungen vom Verfasser. 9.—11. Tausend. Fr. 6.40.
- 52 P. Lampenscherf: Handbüchlein für Baulustige und Hausbesitzer. Alle den Bau oder Kauf eines Einfamilienoder Miethauses berührenden Fragen. 5.—6. Tausend. Fr. 6.35.

FÜR DIE JUGEND

- 53 Angela Koller und Véronique Filozof: **Hannibal, der Tolggi.** Die Geschichte eines geplagten Spielzeugbären. Mit vielen Illustrationen. Fr. 11.65.
- 54 Lis Weil: **Bitzli und der grosse Wolf.** Ein liebenswürdiges Bilderbuch mit 40 mehrfarbigen Zeichnungen. Fr. 12.80.
- 55 Bettina Truninger: **Nastja und das Abc.** Die Geschichte eines ungewöhnlichen Pferdes. Ein Bilderbuch für Kinder und erwachsene Freunde phantasiereicher Federzeichnungen. Fr. 7.80.
- 56 Ralph Moody: **Bleib im Sattel.** Vater und ich waren Siedler im Wilden Westen. Fr. 14.80.
- 57 Ralph bleibt im Sattel. Wir Sieben ohne Vater im Wilden Westen. Fr. 14.80.
- 58 Ralph unter den Cowboys. Fr. 15.20.
- 59 Ralph, der Amerikaner. Fr. 14.80.

Der Verfasser erzählt in diesen reichillustrierten Büchern, von denen jedes für sich abgeschlossen ist, die Geschichte seiner eigenen Jugend im Wilden Westen. Sie sind zu Lieblingsbüchern der Schweizerjugend geworden.

- 60 Jakob Stettler: Brosi Bell und der Höhlenschatz. Erlebnisse und Abenteuer am Gotthard. Für Jugendliche von 12 Jahren an. Mit 23 Illustrationen von Heinz Stieger. Fr. 14.60.
- **61** Alfred Eidenbenz: **Onkel Anselms wundersame Schweizerreisen.** Sieben Schweizer Märchen für jung und alt. Gebunden Fr. 12.80.
- 62 Max Schreck: Hans und Fritz in Argentinien. Dieses Buch ist unserer Jugend ans Herz gewachsen. Illustriert. Fr. 10.60.
- 63 Eleonor Estes: **Die Moffat-Kinder.** Mit 71 Illustrationen. Ein klassisches Buch. Für Knaben und Mädchen. Fr. 14.25.
- **64** Gunther Schärer: **Die Insel im hohen Norden.** Mit 9 Bildern vom Verfasser. Fr. 10.80.
- **65 Heile heile Säge.** Alte Schweizer Kinderreime. Herausgegeben von Adolf Guggenbühl. Fr. 4.30.
- **66 S Chindli bättet.** Schweizerdeutsche Kindergebete, ausgewählt von Adolf Guggenbühl. Fr. 3.35.
- **67 Versli zum Ufsäge.** Ausgewählt von Allen Guggenbühl, ergänzt von Hilde Brunner. Fr. 3.80. 76 meist schweizerdeutsche Gedichte.
- **68 Wiehnachtsversli.** Ausgewählt von Hilde Brunner. Versli, die 3- bis 10jährige Kinder unter dem Christbaum vortragen können. Fr. 4.30.

Die drei herrlichen Bilderbücher von Alois Carigiet und Selina Chönz

69 Schellen-Ursli

Ein Engadiner Kinderbuch Mit 20 siebenfarbigen Bildern, 75.—86. Tausend. Format 24,5 x 32,5 cm Fr. 14.90

70 Flurina und das Wildvöglein

Schellen-Urslis Schwester Mit siebenfarbigen Bildern und vielen Zeichnungen. Format 24,5 x 32,5 cm 40.—54. Tausend. Fr. 13.90

71 Der grosse Schnee

Mit achtfarbigen Bildern u. Zeichnungen. 27.—36. T. Format 24,5 x 32,5 cm Fr. 13.90

Winterferien in der Schweize

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

Pens = Pensionspreis H Pens = Halbpension Pau = Pauschalpreis (einschl. Kurtaxe, Heizung, Service) W Pau = Wochenpauschal Z = Zimmer ZF = Zimmer mit Frühstück MZ = Mahlzeit Wi = Wintersaison So = Sommersaison Zw = Zwischensaison



Berner Oberland

Adelboden (033) Pau Wi 30.—/45.— Beatenberg (036) Pau Wi 30.—/45.— Beatenberg (036) Pau 18.—/21.50 Goldern-Hasliberg (036) Pau 15.—/25.— Hotel Gletscherblick alkoholfrei 5 12 33 Pau 15.—/25.— Z teilw. m. Bad U. WC / Sauna / Lift Gstaad (030) Pau Wi ab 42.—/85.— Grand Hotel Bellevue 4 31 61 Pau Wi ab 42.—/85.— Hotel National-Rialto 4 34 74 Pau Wi ab 42.—/85.— Hotel National-Rialto 4 34 74 Pau wi ab 42.—/85.— Posthotel Rössli 4 34 74 Pau 29.—/40.— Hotel National-Rialto 4 34 74 Pau 29.—/40.— Hohfluh-Brünig (036) Evang. Landeskirchliches Ferienheim Pens 14.—/19.— Hotel Schweizerhof 5 18 51 Pau ab 20.—/52.— Hotel Adler 9 61 21 Pau ab 21.—/22.— Hotel Alpenruh 9 10 45 Pau ab 17.40 Hotel Alpenruh 9 62 21 Pau ab 21.—/22.— Hotel Silberhorn 3 43 32 Pau Wi ab 19.— Lauferbrunnen <th></th> <th></th> <th></th>			
Pension Pfluger 3 02 70	Hotel Huldi		Pau Wi 30/45
Hotel Gletscherblick alkoholfrei ganzes Jahr offen	Beatenberg Pension Pfluger		Pau 18.—/21.50
Grand Hotel Alpina 4 31 61 Pau Wi ab 42.—/85.—	Hotel Gletscherblick alkoholfrei		Z teilw. m. Bad
Grand Hotel Bellevue Hotel National-Rialto 4 32 64 4 34 74 4 4 34 74 4 4 34 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74			Ausgesprochen ru-
Hohfluh-Brünig (036) Evang. Landeskirch-liches Ferienheim Pens 14.—/19.— Kandersteg (033) Pau ab 20.—/52.— Hotel Adler 9 61 21 Pau ab 20.—/52.— Hotel Alpenruh 9 10 45 Pau ab 17.40 Hotel Doldenhorn 9 62 51 Pau Zw 21.—/22.— Grand Hotel Viktoria 9 62 21 Pau Wi 24.50/57.— Lauterbrunnen (036) Pau Wi ab 19.— Gasthof und Restaurant Schützen 3 43 32 Pau Wi ab 19.— Hotel Silberhorn 3 13 87 Pau ab 24.— Lenk (030) Pau ab 24.— Hotel Kreuz 3 13 87 Pau 28.—/33.— Hotel Krone 3 14 64 Pau ab 22.— Hotel Schönegg 3 17 67 Pau ab 22.— Hotel Wildstrubel 3 15 06 Pau ab 25.— Mürren (036) Hotel Alpina 3 43 61 Pau ab 25.— Hotel Bellevue 3 45 71 Pau ab 22.—/41.— Hotel Falken 3 44 31 Pau ab 22.—/41.— Hotel Park und Beausite 3 45 21 <t< td=""><td>Hotel National-Rialto</td><td>4 34 74</td><td>Pau Wi ab 42.—/65.— Pau 29.—/40.— Telefon und Radio</td></t<>	Hotel National-Rialto	4 34 74	Pau Wi ab 42.—/65.— Pau 29.—/40.— Telefon und Radio
Kandersteg (033) Pau ab 20.—/52.— Hotel Adler 9 61 21 Pau ab 20.—/52.— Hotel Alpenruh 9 10 45 Pau ab 17.40 Hotel Doldenhorn 9 62 51 Pau Zw 21.—/22.— Grand Hotel Viktoria 9 62 21 Pau Wi 24.50/57.— Lauterbrunnen (036) Gasthof und Restaurant Schützen 3 43 32 Pau Wi ab 19.— Hotel Silberhorn 3 44 71 Pau ab 24.— Lenk (030) Hotel Kreuz 3 13 87 Pau 28.—/33.— Hotel Krone 3 14 64 Pau ab 22.— Hotel Schönegg 3 17 67 Pau ab 22.— Hotel Wildstrubel 3 15 06 Pau ab 22.— Mürren (036) Hotel Alpina 3 43 61 Pau ab 25.— Hotel Bellevue 3 47 31 Pau ab 25.— Wengen (036) Autofreier Kurort Hotel Falken 3 44 31 Pau ab 22.—/41.— Hotel Park und Beausite 3 45 21 Pau Wi ab 27.— Berghaus	Posthotel Rössli	4 34 12	Pau Wi 27/40
Hotel Adler 9 61 21 Pau ab 20.—/52.— Hotel Alpenruh 9 10 45 Pau ab 17.40 Hotel Doldenhorn 9 62 51 Pau Zw 21.—/22.— Grand Hotel Viktoria 9 62 21 Pau Wi 24.50/57.— Lauterbrunnen (036) Gasthof und Restaurant Schützen 3 43 32 Pau Wi ab 19.— Hotel Silberhorn 3 44 71 Pau ab 24.— Lenk (030) Hotel Kreuz 3 13 87 Pau 28.—/33.— Hotel Krone 3 14 64 Pau ab 22.— Hotel Schönegg 3 17 67 Pau ab 22.— Hotel Wildstrubel 3 15 06 Pau ab 22.— Mürren (036) Hotel Alpina 3 43 61 Pau ab 25.— Hotel Eiger 3 47 31 Pau ab 25.— Wengen (036) Hotel Bellevue 3 45 71 Pau ab 22.—/41.— Hotel Falken 3 44 31 Pau ab 22.— Hotel Park und Beausite 3 45 21 Pau Wi ab 27.— Berghaus Hotel Regina und			liches Ferienheim
Gasthof und Restaurant Schützen 3 43 32 Pau Wi ab 19.— Hotel Silberhorn 3 44 71 Pau ab 24.— Lenk (030) Hotel Kreuz 3 13 87 Pau 28.—/33.— Hotel Krone 3 14 64 Pau ab 22.— Hotel Schönegg 3 17 67 Pau ab 22.— Hotel Wildstrubel 3 15 06 Pau ab 22.— Mürren (036) Hotel Alpina 3 43 61 Pau ab 25.— Hotel Eiger 3 47 31 Pau ab 25.— Wengen (036) Autofreier Kurort Hotel Bellevue 3 45 71 Pau ab 22.—/41.— Hotel Falken 3 44 31 Pau ab 22.— Hotel Park und Beausite 3 45 21 Pau Wi ab 27.— Berghaus Hotel Regina und	Hotel Adler Hotel Alpenruh Hotel Doldenhorn	9 61 21 9 10 45 9 62 51	Pau ab 17.40 Pau Zw 21.—/22.—
Hotel Kreuz 3 13 87 Pau 28.−/33.− Hotel Krone 3 14 64 Pau ab 22.− Hotel Schönegg 3 17 67 Pau ab 22.− Hotel Wildstrubel 3 15 06 Pau ab 22.− Mürren (036) Hotel Alpina 3 43 61 Pau ab 25.− Hotel Eiger 3 47 31 Pau ab 25.− Wengen (036) Autofreier Kurort Hotel Bellevue 3 45 71 Pau ab 22.−/41.− Hotel Falken 3 44 31 Pau ab 22.− Hotel Park und Beausite 3 45 21 Pau Wi ab 27.− Berghaus	Gasthof und Restaurar Schützen	at 3 43 32	
Hotel Alpina Hotel Eiger 3 43 61 Pau ab 25.— Pau ab 25.— Wengen (036) Hotel Bellevue 3 45 71 Pau ab 22.—/41.— Hotel Falken Hotel Park und Beausite 3 45 21 Pau Wi ab 27.— Berghaus Hotel Regina und	Hotel Kreuz Hotel Krone Hotel Schönegg	3 13 87 3 14 64 3 17 67	Pau ab 22.— Pau ab 22.—
Hotel Bellevue 3 45 71 Pau ab 22.—/41.— Hotel Falken 3 44 31 Pau ab 22.— Hotel Park und Beausite 3 45 21 Pau Wi ab 27.— Berghaus Hotel Regina und	Hotel Alpina	3 43 61	
Beausite 3 45 21 Pau Wi ab 27.— Berghaus Hotel Regina und	Hotel Bellevue Hotel Falken	3 45 71	Pau ab 22/41
	Beausite	3 45 21	
		3 45 12	Pau Wi ab 26

Wengen (Fortsetzung) Hotel Silberhorn Hotel Waldrand	(036) 3 41 41 3 44 81	Pau 16.—/26.— Pau Wi ab 24.—/35.—
Zweisimmen Hotel Bergmann Tea-Room Glur	(030) 2 18 14 2 11 58	Pau ab 22.—/26.— Ferienwohnung pro Bett 7.—/8.—
Hotel Krone	2 17 40	Pau ab 22.—/Z m. Bad, Tel., Radio, Lift
Sport-Motel	2 14 31	Pau ab 27.—



Graubünden

Arosa Hotel Anita Apartmenthouse Jäggi	(081) 31 11 09 31 10 44	Pau Wi 25/40 Ferienwhg. pro Bett Wi 20, Bad, WC
Hotel Brüggli Hotel des Alpes Hotel Eden Hotel Hohe Promenade	31 16 12 31 18 51 31 18 77 31 11 34	Pau Wi 30.—/50.— Pau 32.—/48.— Pau Wi 33.—/50.— Pau 28.—/36.—
Hotel Hold Haus Lamm, Hot. Garni Park-Hotel Hotel Valsana Waldhotel	31 14 08 31 13 66 31 17 17 31 21 51 31 13 51	m. Bad 40.—/45.— Pau ab 20.—/36.— Pau Wi 20.—/34.— Pau Wi 34.—/75.— Pau Wi 39.—/75.— Pau Wi 30.—/65.—
Bivio Hotel Locanda- Grischuna	(081) 75 11 36	Pens Wi 22√30
Celerina Hotel Cresta-Kulm Hotel Misani	(082) 3 33 73 3 33 14	Pau Wi 31.50/48.— Pau ZW 22.50/25.50
Champfèr Hotel Bristol	(082) 3 36 71	Pau 25.—/45.—
Chur Hotel Duc de Rohan - Garni Hotel Stern	(081) 22 10 22 22 35 65	ZF ab 18.—/30.— Dusche/Hallenb./Sauna Rest. Rotisserie Pens 17.—/23.—
Davos-Platz Hotel Bernina und	(083)	
Hotel Berlina und Hotel du Midi Hotel Europe Furka-Park-Hotel-Garn Kurgarten Carlton	3 50 91 3 60 31 3 59 21 i 3 61 13 3 61 28	Wi ab 27.— Pens Wi ab 30.— Pau Wi ab 35.— Wi u. So offen Pau ab 28.— Wi u. So offen
Hotel Ochsen Hotel Sofia Hotel Schweizerhof Waldhotel Bellevue	3 52 22 3 73 93 3 62 21 3 61 46	Pau Wi 23.— Pens Wi ab 27.— Pau Wi ab 28.— Pau ab 30.—/75.—

Disentis	(086)	
Pension Alpina	7 52 57	Pens ab 18.—
Flims-Waldhaus Hotel Garni Guardaval Hotel Garni Flimserhof		Pens ab 13.50/16.— Pens Wi ab 26.—/35.— alle Z m. Dusche o. Bad
Konditorei Tea Room Krauer Hotel National Hotel Waldeck Apartmenthouse am Waldrand	39 12 51 39 12 24 39 12 28 39 11 65	Pau Wi ab 34.—/52.— Pens 23.—/35 — Kochnischen, Klein- küchen, Bad, WC
Grüsch Hotel Krone	(081) 52 11 16	Pens 16.50/20.—
Klosters Hotel Albeina Café Gotschna-Stübli	(083) 4 14 22 3 82 94	Pau Wi 24/30
Hotel Madrals-Garni	4 12 78	ZF Pau Wi 28/30
Laax bei Ilanz Hotel Seehof	(086) 7 11 13	Pau ab 21.50/25.—
Lenzerheide Posthotel	(081) 34 21 60	Pau Wi 23.—/28.—
Malix bei Chur Hotel Belvédère	(081) 22 33 78	Pens 20.—/24.—
Mulegns (Julier-Route) Posthotel Löwen	(081) 75 11 41	Pens 18.—/22.— Z 5.50/9.—
Pontresina Hotel Engadinerhof Hotel La Colline	(082) 6 62 12	Pau 28.—/42.—-
und Soldanella Hotel Rosatsch	6 64 21 6 63 51	Pens 26.—/42.— Pau 28.—/44.—
Rabius Hotel-Rest. Greina	(086) 7 61 68	Pau ab 18.—
Rueras b/Sedrun Pension Badus Heilpädagogisches	(086) 7 71 15	Pau Wi 20.—/24.—
Kinderheim Soldanella Gasthaus Milar Restaurant Post	7 71 61 7 71 20 7 71 26	Pens Wi ab 20.— Pens Wi ab 18.—
Samedan Hotel Bahnhof	(082)	Pens 23.—/29.—
Terminus	6 53 36	Parkplatz, Garage
San Bernardino Hotel Bellevue	(092) 6 26 26	Pau Wi 21/28.50
St. Moritz Hotel Albana Hotel Belvédère garni Crystal Hotel	(082) 3 31 21 3 39 05 3 46 81	Pau 35.—/70.— Wi u. So offen Pau 37.50/85.80 Z m. Bad
Hotel Palace Hotel Suvretta-House	3 38 12 3 33 21	Preis auf Anfrage Preis auf Anfrage
St. Moritz-Bad	(082)	
Kantoreih. Laudinella Selbstbedienungshaus	3 58 33	Pau Wi 21/27

(084) 9 14 81	Pau ab 23.—
9 13 41	Pau Wi 31.80/56.15
9 13 30	Pau ab 26.—
9 12 71	Pau ab 28.—
(084) 9 12 92	Pau Wi 22/29.30
(082) 6 32 22	Pau 26.—/38.—
(082) 6 32 52	Pau ab 25.—/48.—
(082) 6 41 48	Pau Wi 13.50/20.—
(081) 34 12 12	Pau 21.—/29.—
(081) e72 11 50	Pau ab 23.—
(082) 6 72 18 6 73 55 6 73 19	Pau ab 20.50 Pau Wi 28/38 Pau Wi 27/32
6 73 21 6 74 83 6 73 73	Pau ab 25.— Pau Wi 15.50 Pau Wi 22.—
	9 14 81 9 13 41 9 13 36 9 12 13 9 12 71 (084) 9 12 92 (082) 6 32 22 (082) 6 32 52 (082) 6 41 48 (081) 34 12 12 (081) e 72 11 50 (082) 6 73 55 6 73 19 6 73 21 6 74 83



Innerschweiz

Feusisberg SZ Telex Hotel Schönfels 53255		Pens ZF ab 13.— Güggeli zu jeder Tageszeit
Flüeli OW Hotel Paxmontana	(041) 85 22 33	Pens ab 20.—
Klausen-Pass Hotel Klausenpasshöhe	(044) 6 11 64	Pens Z ab 4.50/5.— MZ ab 5.—/7.—
Luzern Hotel Gambrinus Hotel St. Gotthard-	(041) 2 17 91	15.—/19.—
Terminus Hotel de la	2 55 03	21.50/35
Tour-Mostrose	2 14 43	Pens 23.—/29.—
Hotel Flora	2 41 01	Pau 13.—/29.—
Hotel-Rest.	2 08 87/88	Pau 18.—/28.—
Drei Könige		fl. Wasser, Lift, Garage
Hotel de la Paix	3 73 73	Pau 22.—/29.—
110101 40 14 1 4	0.0.0	ganzes Jahr offen
Hotel Union	2 02 12	Pau 23.—/32.—
Zug Hotel Zugerhof	(042) 4 01 04	MZ ab 4.50 / Dach- garten, Kegelbahnen



Nordostschweiz

Amden Hotel Pension Alpenblick	(058) 3 31 72	Pens ab 20.—/26.—
Hotel Berghaus Arvenbühl	3 32 86	Pens ab 22.—/26.—
Hotel Berghaus Soldanella	3 31 92	Pens ab 22.—/26.—
Hotel Restaurant Sonne	3 31 34	Pau ab 25.—
Braunwald Hotel Alpenblick	(058)	Autofreier Kurort
und Waldhaus Hotel Alpina Hotel Ahorn Hotel Braunwald	7 25 44 7 24 77 7 25 37	Pau 23.—/37.— Pau 23.—/32.— Pau 21.—/26.—
Bellevue Pension Bergsonne Hotel Niederschlacht Hotel Rubschen	7 22 41 7 21 21 7 23 02 7 25 34	Pau 23.—/37.— Pau 20.—/26.— Pau 23.—/37.— Pau 21.—/27.—
Hotel Tödiblick und Sunnehüsli	7 22 36	Pau 20.—/25.50
Filzbach	(058)	
Hotel Pension Mürtschenstock	3 13 59	Pens ab 18.—
Heiden Hotel Krone	(071)	
Schweizerhof	91 11 27	Pau 24.—/33.—
St. Gallen Hotel Metropole	(071) 23 35 35	Pau 18.—
Alt St. Johann SG Hotel Löwen	(074) 7 42 10	Pau ab 18.— vollautom. Kegelbahnen
Hotel-Rössli	7 42 60	Pau 18.—/22.—
Unterwasser SG Pension Iltios Hotel Sternen	(074) 7 42 94 7 41 01	Pau ab 18.— Pau ab 24.—/39.— eigene Forellen-Gew.
Wildhaus Hotel Kurhaus	(074)	
Alpenblick Hotel Kurhaus	7 43 43	Pau ab 20.—
Alpenrose Hotel-Kurhaus	7 41 76	Pau ab 23/32
Schönenboden	7 41 03	Pau ab 18.—/22.—



Nordwestschweiz

Baden (056 Bad Hotel Adler 2 57 Bad-Hotel Blume 2 55 Bad-Hotel Limmathof 2 60 Bad-Hotel Schwanen 2 64 Hotel Schweizerhof 2 72 Hotel Traube 2 49	66 Pau ab 15.—/18.— 69 Pau ab 24.—/32.— 64 Pau ab 22.—/40.— 67 Pau ab 21.50/29.— 27 WP ab 157.—/195.—
Hotel Touring und Red Ox 32 9 Hotel Metropol- Monopol 24 4	8 50 ZF ab 22.—/62.— 3 93 ZF ab 17.—/38.— 5 10 ZF ab 17.—/38.—
Hotel Waldhaus 41 2 Euler und Grand-Hotel 24 4	9 30 ZF 16.— 5 00 ZF alle Z m. Bad ab 42



Wallis

Entre Bex et St-Maurie Motel et Rôtisserie St-Christophe	ce (025) 3 67 77 3 63 35	Pau 22.—/41.—	
Montana Hotel Aida Hotel Albert Ier Hotel Les Asters Hotel Beau Regard Hotel Bellavista Hotel Central Hotel Curling Hotel Eldorado Hotel de la Forêt Hotel Forest Hotel Helvetia Hotel Jeanne d'Arc Hotel Mirabeau Hotel Mt-Paisible Hotel Parc Hotel La Prairie Hotel Primavera Hotel St. George Hotel Valaisia Hotel Viktoria	(027) 5 27 81 7 16 01 5 22 42 5 21 88 5 23 33 7 12 91 7 12 42 7 13 33 5 24 08 7 16 98 5 21 77 5 24 60 5 21 14 5 23 07 5 22 96 5 24 01 5 22 32 5 21 87 5 23 39 5 24 15 5 23 74 5 23 02	Pau 23.50/36.50 Pau 41.—/70.— Pau 25.—/41.50 Pau 29.—/48.— Pau 25.—/41.50 Pau 29.—/48.— Pau 31.—/54.50 Pau 29.—/48.— Pau 25.—/41.50 Pau 27.—/48.— Pau 29.—/48.— Pau 29.—/48.— Pau 31.—/54.50 Pau 31.—/54.50 Pau 31.—/54.50	
Pensionen: Atlanta de la Gare Relais Intern.	5 22 72 5 24 13 7 13 28	Pau 25.—/41.50 Pau 23.50/36.50 Pau 21.—/26.—	

Montana (Fortsetzung) Beau-Soleil Chantecler Miremont Monte-Sano Weisshorn Marie-José Silvia	(027) 5 21 92 5 24 29 5 22 31 5 24 27 5 21 52 5 21 55 5 21 45	Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 21.—/26.— Pau 16.—/22.— Pau 16.—/22.—
Saas Fee Autofreier Ferienort Hotel Alphubel Hotel Bristol Hotel Burgener Hotel Derby Hotel Dom Hotel Garni des Alpes Hotel du Glacier Hotel Gletschergarten Hotel Mischabel Hotel Rendez-vous Hotel Walliserhof	(028) 4 81 58 4 81 33 4 84 34 4 82 22 4 83 45 4 85 61 4 82 50 4 81 26 4 81 75 4 81 18 4 84 40 4 82 32	offiz. Verkehrsbüro Pau 21.—/30.50 Pau 22.50/42.50 Pau 21.—/37.50 Pau 21.—/37.50 Pau 22.50/42.50 Pau 13.—/18.— Pau 22.50/42.50 Pau 21.—/37.50 Pau 19.—/27.50 Pau 19.—/27.50 Pau 29.—/46.—
Zermatt Hotel Alex Hotel Beau-Site Hotel Bristol Hotel Eden Garni Hotel Derby - garni Hotel Julen und Europe - garni Hotel National-Bellevue Hotel Parnass Hotel Rex Garni Hotel Schweizerhof Hotel Walliserhof und Pension Welschen Hotel Zermatterhof	(028) 7 76 91 7 72 01 7 76 16 7 76 55 7 74 55 7 74 81 27 71 61 7 77 62 7 78 48 7 72 16 7 75 21 7 71 02 7 72 58	Pau 15.—/31.— Pau 28.—/55.— Pau 28.—/55.— ZF 15.—/31.— ZF ab 15.— Pau 19.—/38.— Pau Wi 28.—/55.— Pau 26.—/46.— ZF 15.—/31.— Pau 28.—/40.— Pau Wi 26.—/58.— Pau 30.—/40.— Pau 35.—/80.—



Westschweiz

La Chaux-de-Fonds Hotel de la Balance	(039) 2 26 21	Z ab 6.50, MZ ab 4.50
Genève Hotel Cornavin Hotel Lido		ZF ab 24.— ZF ab 18.—
Glion Hotel	(021)	
des Alpes Vaudoises	61 27 87	Pau ab 23.—/50.—

Lausanne	(021)	
Gd. Hotel Alexandra	22 28 06	Pau 42.—/76.—
Hotel Carlton	26 32 35	Pau 42.—/76.—
Hotel Central-Bellevue	23 32 23	Pau 42.—/76.—
Hotel Continental	22 04 32	Pau Wi ab 30
Hotel Jan	25 71 66	Pau 35.—/6t. —
Hotel Mirabeau	22 62 34	Pau 46.—/76 —
Hotel de la Paix	23 71 71	Pau ab 42.—
Hotel Lausanne-Palace	23 87 11	Pau 76.—
Hotel Royal-Savoy	26 42 01	Pau 72.—/102.— n '3ad
Hotel Victoria	22 57 62	Pau 46.—/76.—
Lausanne-		
Chalet-à-Gobet	(021)	
Motel Vert-Bois	91 61 21	Pau ab 22.—/30.—
Les Rasses	(024)	
Grand Hotel	6 24 97	Pau 34.—/56.—



Zürich Stadt und Land

Feusisberg SZ Hotel Schönfels	(051) 96 04 64	ZF ab 13.— fl. warmes u. kaltes Wasser, Bäder
Winterthur Hotel Krone	(052) 2 19 33	Pens 20.—/23.— Z 12.50/24.—
Zürich (Telex) Hotel Adler	(051)	
Rosengasse 10 Hotel Butterfly (52 908)	34 64 30	ZF ab 14.— ZF ab 17.— Bar,
Kreuzstrasse 40 Hotel Carlton-Elite	24 67 90	Restaurant, Garage
Bahnhofstrasse 41 Hotel Conti-Garni	23 66 36	Pau ab 28.—/50.—
Dufourstrasse 4 Hotel du Théâtre	34 76 44	ZF ab 18.— ZF ab 14.50
Seilergraben 69 Hotel Europe	34 60 62	mit Privat-WC
Dufourstrasse 4 Hotel Leonhard	47 10 30	Pau ab 23.— ZF
Limmatquai 136 Hotel Limmathof	32 05 50	ZF ab 15.50
Limmatquai 142 Hotel Neues Schloss	47 42 20	ZF ab 15.50
Stockerstrasse 17 Hotel Plaza (52 080)	27 16 30	ZF ab 15.—
Goethestrasse 18 Hotel-Rest. Seegarten	34 60 00	ZF ab 22.— ZF ab 17.50
Seegartenstrasse 14 Hotel Simplon-Metropo		Bar mit Pianist
Schützengasse 16	23 37 10	Dancing-Bar

Für jung und alt

Der schweizerische Knigge

Von Adolf Guggenbühl

Von diesem originellen Brevier für zeitgemässe Umgangsformen sind bisher über 70 000 Exemplare verkauft worden. Stark umgearbeitete Neuausgabe. Fr. 6.80.





Finnland ist nicht nur für seine Tausende von Seen und seinen Holzreichtum bekannt: Was auf dem Gebiet der Formgestaltung in diesem kleinen Land geleistet wird, hat den guten Geschmack rund um den Erdball entscheidend beeinflusst. - Dieser schlichte Kerzenhalter von zeitloser Eleganz ist aus reinem Silber gedreht und wurde vom bekannten Tapio Wirkkala entworfen, - Fr. 74.- bei Rosenthal Studiohaus BENDER A.G., Bahnhofstrasse 47, Zürich.

KERN-Reisszeuge sind seit langem beliebte Weihnachtsgeschenke. Für Buben gibt es Schulreisszeuge im neuen farbenfrohen Kunststoffetui schon ab Fr. 14.-. Dem angehenden Zeichner, Techniker und Architekten machen Sie mit einem Ingenieurreisszeug im Metalletui (ab Fr. 57.—) oder im eleganten Lederetui (ab Fr. 128.-) eine besondere Freude. - KERN-Reisszeuge sind in Papeterien und in Optik-Fachgeschäften erhältlich.





Soll Ihr Geschenk begeistern und viele Jahre beglücken dann kaufen Sie eine ROLLEI 16, die automatische Taschenkamera mit der hohen Leistung. Die Rollei 16 ist für jedermann geschaffen, denn nur durchgeblickt und abgedrückt, für alles andere sorgt die Kamera. Deshalb gilt auch für Sie: Nichts riskieren mit der ROLLEI fotografieren. Objektiv Carl Zeiss Tessar 1:2,8/25 mm, Format 12 x 17. Im anerkannten Fachgeschäft erhältlich - prompter Schweizerservice.

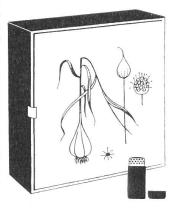
Ueberraschen Sie Ihre Angehörigen mit einer neuen BELL & HOWELL SUPER 8 Schmalfilmkamera. Mit Bell & Howell Super 8 ist Filmen kinderleicht gemacht. Prospekte und Auskünfte beim Fotofachhandel.





Neu: Rum Coruba im Luxus-Dekanter. Schenken Sie einen Schuss südliche Wärme, eine Prise tropischen Feuers für einen langen, kalten Winterabend: RUM CORUBA aus Jamaica ist ein Destillat aus reinem Zuckerrohrsaft, der seinen unerreichten Duft jahrelanger Lagerung in neuen Eichenfässern verdankt. Das jeder Flasche beigelegte Rezeptbüchlein verrät 23 Geheimnisse, wie, wann und wo der Rum zu seinem wahren Ruhm gelangt, zum echten Genuss wird. — Im Fachgeschäft für Fr. 18.80 netto.

Simsalabim! - Die Küche wird zum Zauberreich, der Servelat zum Festessen!: In der RECENTA-Gewürzapotheke stehen in alphabetischer Ordnung 30 Küchengewürze, die das Kochen zum Vergnügen, zum Abenteuer machen, Dank der ausführlichen Gebrauchsanweisung wird auch der Anfänger sich bald zum Könner entwickeln. Crèmefarbig gestrichen Fr. 49.50, kunstgewerblich bemalt Fr. 69.50 bei Apotheke Dr. U. Münzel, Badstrasse 5, 5401 Baden, Telefon 056 2 64 04.







Ein Los macht Freude, weil es meist als Ueberraschung sich erweist.

15. Dezember + 13. Januar

Ziehungen der Landes-Lotterie OLD SMUGGLER — ein goldklarer, aromatischer Whisky aus dem schottischen Hochland. Die wunderschöne Flaschenform und der vernünftige Preis prädestinieren ihn zum idealen Geschenk. — OLD SMUGGLER, der reife, milde Whisky ist überall erhältlich.

ieren ihn
nenk. —
er reife,
verall er
SA,

Distillerie Willisau SA, Willisau / LU.



Haben Sie am Schluss Ihrer Ferien auch immer zuviel Gepäck? Die solide Reisetasche aus starkem Segeltuch ist zusammenlegbar (auf 23 x 38 cm), hat einen kräftigen Henkel und fasst in geöffnetem Zustand all das, was im Koffer keinen Platz mehr findet. Fr. 36.50

im Waser-Karussell, J. H. Waser und Söhne, Limmatquai 122, beim Central, Zürich 1, Tel. 051 24 46 03

Ein langgehegter, langverschwiegener Wunsch der Dame Ihres Herzens: Einen JURA-Dampf- u. Trockenbügelautomaten! - Hundert Mal pro Jahr erspart das praktische Bügeleisen die Hälfte an Zeit und Mühe, Mit Dampf bügelt sich fast jeder Stoff ohne vorheriges Einspritzen und ohne dass man Druck geben muss. Selbstverständlich kann das Gerät auch für das Trockenbügeln verwendet werden. -Im Fachhandel für Fr. 88.mit 5 Jahren Garantie.





Wenn Sie einen Pfeifenraucher beschenken wollen, werden Sie mit dem Import-Tabak SABOT aus dem Tabakland Virginia immer Erfolg haben. Sein Geheimnis liegt in der neuen Meistermischung: European/American. Auch Damen lieben den anregenden, leicht herben Duft von SABOT.

Den Beutel SABOT erhalten Sie für Fr. 2.40 (ca. 42 g), die Dose SABOT für Fr. 11.— (ca. 196 g) bei Zigarren-DÜRR am Bahnhofplatz 6 oder im City-Hochhaus an der Sihlporte, 8001 Zürich sowie in allen guten Tabakspezialgeschäften.

Nicht umsonst rühmt man pfeifenrauchenden Männern Gemütlichkeit und umgänglichen Charakter nach. Schenken Sie «ihm» eine PARKER-Pfeife von Zigarren-DÜRR, und ernten Sie begeistertes Lob für Ihr Einfühlungsvermögen. Echte PARKER-Pfeifen erhalten Sie ab Fr. 43.— bei Zigarren-DÜRR am Bahnhofplatz 6 oder im City-Hochaus an der Sihlporte, 8001 Zürich sowie in jedem guten Tabakspezialgeschäft.

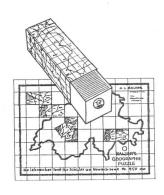


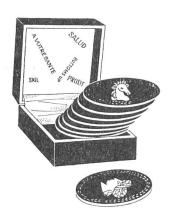




Für den Jäger, den Naturfreund und Wassersportler hat KERN Aarau einen exklusiven Feldstecher geschaffen: den Focalpin 7 x 50. Er ist vollständig wasserdicht und weist ein unerreicht scharfes, auch in der Dämmerung sehr helles Bild auf. Dazu ist er leicht, handlich und robust. Sein Preis: Fr. 594.—. — Lassen Sie sich vom Optiker den Focalpin und die übrigen KERN-Feldstecher zeigen. (Ab Fr. 287.—).

England ist das Stammland des Puzzle. Es ist für jung und alt ein unterhaltsames und lehrreiches Geduldsspiel, welches die Vorstellungskraft und das visuelle Gedächtnis schult. Dieses besonders hübsche Geographie-Puzzle, in der praktischen Schiebekassette kostet Fr. 9.50. — Erhältlich bei H. L. BALZER, Kartenspezialgeschäft, Dreikönigstrasse 12, Zürich 1.





Feinpolierte und apart gemaserte Holztische sind der Stolz der Hausfrau. Aber auch ein Sorgenkind, wenn hässliche Ringe die Oberfläche verunstalten. Die eleganten Glasuntersetzer aus Kork und abwaschbarer Oberfläche mit verschiedenen goldgeprägten Motiven sind ein festliches und zugleich praktisches Geschenk. Fr. 13.50.

im Waser-Karussell, J. H. Waser und Söhne, Limmatquai 122, beim Central, Zürich 1, Tel. 051 24 46 03

Ein Geschenk für die ganze Familie? Eine HERMES BABY! Unzählige Male erweist sich diese handliche und formschöne Schreibmaschine für Vater und Mutter, für Sohn und Tochter als praktisches und nützliches Requisit. Die HERMES BABY ist in der Standard- und Luxusausführung erhältlich. Lassen Sie sich die HERMES BABY unverbindlich zeigen oder auf Probe stellen. - Hermag, HERMES Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Zürich 1.



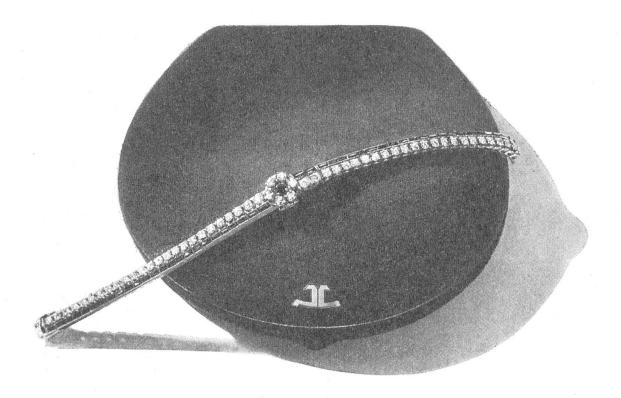


Die reich ausgestattete ALOIS-CARIGIET-MONOGRAPHIE ist mit ihren vielen mehrfarbigen Tafeln und Zeichnungen ein wirklich prächtiges Weihnachtsgeschenk. Sie zeigt das vielseitige Schaffen des Bündner Künstlers, dessen Ruhm als Graphiker, Bühnenbildner und Maler weit über die Grenzen seiner Heimat hinaus gedrungen ist. Sie erhalten das Werk, das im Rascher Verlag erschienen ist, in jeder Buchhandlung. Leinen Fr. 87.—. Luxusausgabe mit signierter Originallithographie Fr. 210.--.

Last not least — Für Ihre Freunde im In- und Ausland, für jede Schweizer Familie ein Geschenk, das 12 mal im Jahr Freude bereitet: Ein Abonnement auf den Schweizer Spiegel. — Er setzt sich auf der festen Grundlage unserer guten Ueberlieferung weltoffen für eine Zukunft ein, in der die Schweiz ihr letztes Wort noch lange nicht gesprochen hat.

Ein Jahresabonnement kostet Fr. 29.65, im Ausland 32.50.





Möchten Sie die einzige Frau in der Schweiz sein, die diesen Schmuck besitzt?

Von dieser Jaeger-LeCoultre-Schmuckuhr gibt es auf der ganzen Welt nur 8 Exemplare

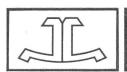


Jede Brillantuhr von Jaeger-LeCoultre wird nur in wenigen Exemplaren ausgeführt. Diese wenigen werden an ausgewählte Juweliere der internationalen Jaeger-LeCoultre-Organisation verteilt. Mit einer Jaeger-LeCoultre erwerben Sie eine exklusive Kreation. Es ist eine Kreation, die Ihre Persönlichkeit spiegelt. Denn so gering die Auflage jedes einzelnen Modells ist, so gross ist die Vielfalt der Entwürfe. Sie können sich daher bei der Wahl Ihrer Jaeger-LeCoultre-Schmuckuhr ganz von Ihrem individuellen Geschmack leiten lassen.

Das oben abgebildete Modell wurde bei der Expo 1964 mit dem Prix d'Honneur ausgezeichnet. Es ist die kleinste Uhr der Welt, eine Platinrivière mit 53 Saphiren und 56 Brillanten. Preis etwa Fr. 20400.—



14027 30 Brillanten 18 Kt. Weissgold Fr. 3875.-





orweihnachtliche Tage-Tage der geheimnisvollen Erwartung! Eine schöne Zeit, um «seine» Geschenke mit Bedacht und Liebe auszusuchen. Für kleine und grosse Wünsche finden Sie bei uns eine Vielfalt von Geschenken, mit welchen Sie besondere Freude bereiten – dürfen wir Ihnen beim Auswählen beratend helfen?



Vein-Kaller

DAS HAUS FÜR HERREN-GESCHENKE

ZÜRICH Bahnhofstrasse 84 Sihlporte-Talstrasse 82 Central-Limmatquai 138 Boutique: Uraniastrasse 22 BASEL Gerbergasse 48 BERN Spitalgasse 9 LUZERN am Schwanenplatz INTERLAKEN am Höheweg ST. MORITZ beim Kulm Hotel